

Sen jälkeen kun työnjohtaja Holmsténia vastaan tehtyjen syytösten johdosta toimitettujen kuulustelujen yhteydessä oli käynyt ilmi, että samoin puhtaanapitolaitoksen palveluksessa oleva piirityönjohtaja K. J. Helle oli valvoessaan kertomusvuoden talvella katujen puhtaanapitotöitä kaupungin kustannuksella käyttänyt henkilöautoa merkiten auton omistajalle suorittamansa kyytirahat, 8,400: 20 mk, listoihin lumitöissä oleville kuorma-autonkuljettajille maksettavana tuntipalkkana, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ antaa kaupunginlakimiehelle tehtäväksi toimittaa tutkimuksen myöskin piirityönjohtaja Helteen toiminnasta työnjohtajana oikeuttaen kaupunginlakimiehen käyttämään tähän työhön asiamiesosaston tilapäisen työvoiman tililtä palkattavaa apulaista. Kun tutkimuksessa ei käynyt ilmi työnjohtaja Helteen osallistuneen työnjohtaja Holmsténin virantoimituksessa ilmenneisiin epäsäännöllisyyksiin tahi tehneen itseään syyppäksi muuhun väärinkäyttöön kuin edellä selostettuun, kaupunginhallitus päätti ²⁾ kehoittaa puhtaanapitolautakuntaa ryhtymään häntä vastaan virkasäännön 12 §:ssä säädettyyn toimenpiteeseen hänen kaupungille aiheuttamansa rahallisen vahingon johdosta, ollen hänen korvattava se kaupungille heti kun työnjohtaja Holmsténia koskeva rikosjuttu oli lopullisesti ratkaistu, sekä ottamaan harkittavakseen, oliko työnjohtaja Hellettä vastaan ryhdyttävä kurinpidollisiin toimenpiteisiin työnjohtaja Holmsténin toimintaa koskevan valvonnan laiminlyömisestä.

Sekalaisten yleisten menojen pääluokkaan sisältyvistä v:n 1937 käyttövaroistaan sääntöpalkkaisten virkojen palkkain korottamiseen kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 10,740 mk:n lisäyksen puhtaanapitolautakunnan ja puhtaanapitolaitoksen määrärahaan Sääntöpalkkaiset virat ja 4,140 mk:n lisäyksen puhtaanapitolaitoksen tiliviraston samannimiseen määrärahaan.

Pensasaidan järjestäminen. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁴⁾ kaupunginarkkitehdin ehdotuksen pensasaidan järjestämisestä puhtaanapitolaitoksen Turuntien varrella olevien tonttien rajalle tavallisen aidan asemesta.

Vajarakennusten rakentaminen. Kaupunginhallitus hyväksyi rakennustoimiston talorakennusosaston laatimat Halikonkadun ja Kumpulantien kulmaukseen korttelin n:o 692 tontille n:o 2 rakennettavan puhtaanapitolaitoksen luudasvarastovajarakennuksen piirustukset ⁵⁾ sekä tontille n:o 15 Kruunuvuorenkadun varrelle rakennettavan hiekkavajan piirustukset ⁶⁾ oikeuttaen rakennustoimiston aloittamaan viimeksi mainitun vajan rakennustyöt.

Salaojan rakentaminen. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁷⁾ 4,200 mk salaojan rakentamista varten puhtaanapitolaitoksen tontille n:o 2 Halikonkadun varrelle kortteliin n:o 692.

13. Satamaoloja koskevat asiat

Satamahallintotoimiston viranhaltijat. Päätäten hyväksyä satamalautakunnan päätöksen lähettää satamahallintotoimiston toimitusjohtaja K. W. Hoppu Helsingin satamalaitoksen edustajana Itämerenmaiden satama- ja satamarakennuskongressiin Gdyniaan kaupunginhallitus tämän

¹⁾ Khs 7 p. heinäk. 1,360 §. — ²⁾ S:n 17 p. marrask. 2,233 §. — ³⁾ S:n 27 p. tammik. 219 §. — ⁴⁾ S:n 1 p. syysk. 1,635 §. — ⁵⁾ S:n 12 p. toukok. 999 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. toukok. 1,002 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,442 §.

johdosta myönsi ¹⁾ toimitusjohtaja Hopulle virkavapautta täysin palkka-
eduin toukokuun 1 p:n ja 9 p:n väliseksi ajaksi.

Satamahallintotoimiston sihteeri A. Kivilinna oikeutettiin ²⁾ hoitamaan
sivutointia v:n 1939 kevätlukukauden loppuun saakka.

Seuraavat satamahallintotoimiston viranhaltijat oikeutettiin asu-
maan kaupungin ulkopuolella: satamakamreeri I. Liljeros tammikuun
31 p:ään 1939 ³⁾, kassanhoitaja G. Ingraeus, toimistoapulainen E. Voss-
Lagerlund, tarkastuskonstaapeli K. E. Heikkilä, vahtimestarit N. Ahl-
qvist, V. Bäcksbacka, J. Cedervall, W. Forsberg, E. Malm, E. Nordman,
K. Nordman ja T. Söderström, hissikoneenkäyttäjän apulainen E. Lappala-
lainen ja pakkahuoneen siivoija E. Cedervall v:n 1939 loppuun ⁴⁾ sekä las-
kuttaja N. Gummerus v:n 1940 loppuun ⁵⁾.

Satamahallintotoimiston satamakannantaosaston satamakamreeri I.
Liljeros ⁶⁾ oikeutettiin säädetyn eroamisiän saavutettuaan jäämään vir-
kaansa tammikuun 31 p:ään 1939 asti sekä hissilaitoksen koneenkäyttäjä
A. W. Borgman ⁷⁾ helmikuun 4 p:ään 1940 asti.

Satamahallintotoimiston satamaliikenneosaston v:n 1937 virastovara-
työntekijäin palkkamenojen peittämiseen kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾
6,100 mk saman vuoden käyttövaroistaan työttömyyden varalta.

Kaupungin sataman kirjanpito. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁹⁾ satama-
lautakunnan ehdotuksen, jonka mukaan lautakunta aikanaan saa tehdä
ehdotuksen siitä, miten Helsingin sataman kirjanpito olisi järjestettävä,
jotta siitä selviäisi sataman merkitys kaupungin taloudessa.

Liikennemaksutaksa. Suomen satamaliiton tehtyä ehdotuksen kau-
punkien uusiksi liikennemaksutaksan yleisiksi perusteiksi ja uudeksi
liikennemaksutaksaksi kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ puoltaa liikennemaksu-
taksan yleisten perusteiden hyväksymistä Suomen satamaliiton liitto-
kokouksessa sekä eräiden muutosten tekemistä liikennemaksutaksan yksi-
tyiskohtiin, kuitenkin siten, että lopullista ehdotusta tehtäessä oli otet-
tava huomioon yleisen taloudellisen tilanteen vaatimukset.

Liikennemaksujen veloittamista koskeva valitus. Uudenmaan lääninhal-
litus velvoitti maaliskuun 21 p:nä antamallaan päätöksellä kaupungin mak-
samaan Nobel Standard Suomessa oy:lle takaisin erät valituksenalaiset,
siltä Helsingissä tullivarastoon pannuista mutta sittemmin muille paikka-
kunnille tullivarastoihin kuljetetuista Helsingissä tullaamattomista tava-
roista kannetut liikennemaksut ¹¹⁾, yhteensä 51,808 mk, sekä hylkäsi mai-
nitun yhtiön korvausvaatimuksen ja velvoitti kaupungin 200 mk:lla kor-
vaamaan yhtiön kulut asiassa. Kaupunginlakimiehelle annettiin ¹²⁾ toi-
meksi valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen tästä lääninhallituksen pää-
töksestä.

Jäämaksut. Kauppa- ja teollisuusministeriölle päätettiin ¹³⁾ puoltaa Hel-
singin ja Tallinnan välillä talvella matkustajaliikennettä harjoittavien
matkustaja-alusten vapauttamista jäämaksujen suorittamisesta.

S/S H 1 päätettiin ¹⁴⁾ varustaa erinäisillä palosammutuslaitteilla.

Hinaajalava H 2:n ja höyryalus Ledan yhteentörmäys. Suomen höyry-

¹⁾ Khs 5 p. toukok. 932 §. — ²⁾ S:n 10 p. marrask. 2,152 §. — ³⁾ Khn jsto 5 p.
huhtik. 3,371 §. — ⁴⁾ S:n 4 p. tammik. 3,045 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. marrask. 4,085 §. —
⁶⁾ Khs 3 p. helmik. 268 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. lokak. 1,994 §. — ⁸⁾ S:n 24 p. helmik.
407 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. huhtik. 753 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. syysk. 1,682 §. — ¹¹⁾ Ks. v:n 1936
kert. s. 144. — ¹²⁾ Khs 7 p. huhtik. 757 §. — ¹³⁾ S:n 8 p. jouluk. 2,388 §. — ¹⁴⁾ S:n
17 p. maalisk. 595 §; ks. myös tämän kert. s. 168 ja 239.

laiva oy:n kieltäytyttyä korvaamasta kaupungille omistamansa höyrylaiva Ledan ja kaupungin hinaajalaivan H 2:n yhteentörmäyksessä kaupungille aiheutunutta vahinkoa, yhteensä 198,616: 90 mk, asia jätettiin tuomioistuimen käsiteltäväksi, jolloin raastuvanoikeus velvoitti kaupungin suorittamaan Suomen höyrylaiva oy:lle 600 mk S/S Ledan vaurioiden tarkastamisesta sekä 2,782 mk niiden korjaamisesta eli yhteensä 3,382 mk 5 %:n korkoineen heinäkuun 1 p:stä 1932 lukien, minkä lisäksi kaupungin tuli suorittaa yhtiölle ja S/S Ledan päällikölle kapteeni Fagerlundille 9,500 mk korvauksena heidän kustannuksistaan sekä korvausta raastuvanoikeuden käyttämille asiantuntijoille. Hovioikeus vahvisti syyskuun 25 p:nä 1936 raastuvanoikeuden päätöksen velvoittaen kaupungin suorittamaan Suomen höyrylaiva oy:lle ja kapteeni Fagerlundille yhteisesti lisäksi 450 mk heidän kustannuksistaan hovioikeudessa. Korkein oikeus vahvisti marraskuun 25 p:nä 1937 hovioikeuden päätöksen sekä velvoitti kaupungin Suomen höyrylaiva oy:lle ja kapteeni Fagerlundille yhteisesti suorittamaan lisäksi 1,050 mk korvauksena heidän kuluistaan korkeimmassa oikeudessa. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ merkitä viimeksi mainitun päätöksen tiedoksi sekä suorittaa tuomitut oikeudenkäyntikulut Suomen höyrylaiva oy:lle ja kapteeni Fagerlundille, nimittäin 11,000 mk kaupunginhallituksen asiamiesosaston määrärahasta Oikeudenkäyntien aiheuttamat menot ja kyseiselle yhtiölle tulevan vahingonkorvauksen, 3,382 mk, 5 %:n korkoineen heinäkuun 1 p:stä 1932 lukien kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Viimeksi mainituista käyttövaroistaan kaupunginhallitus samalla myönsi ¹⁾ 6,800 mk S/S H 2:n hylyn säilytysvuokran maksamiseen tammikuun 1 p:n 1937 ja toukokuun 31 p:n 1938 väliseltä ajalta sekä oikeutti ¹⁾ yleisten töiden lautakunnan muuttamaan hylyn rahaksi sopivaksi katsomallaan tavalla.

Tulli- ja pakkahuoneet. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 46,500 mk uuden tullivartijain päivystyshuonerakennuksen teettämiseksi Sörnäisten satamaan yleisten töiden lautakunnan ehdottamalla tavalla.

Posti- ja lennätinhallituksen tehtyä esityksen II tullikamarin huoneiston ovien varustamisesta riippulukoilla kaupunginhallitus päätti ³⁾ vastata tullihallituksen puolestaan antaman lausunnon mukaisesti, että tullihallitus jo oli oikeuttanut tullikamarin sulkemaan riippulukoilla kyseisen tullikamarin huoneiston Heikinkadun puoleisen ulko-oven ja tullaussalista ulosanto-osastolle johtavan oven sekä lisäksi huomauttanut, että myöskin kolmannesta kerroksesta alas tullin puolelle kulkeva liukurata pitäisi virastoajan päätyttyä voida sulkea tullin puolelta tullilukolla.

Tullitarkastajan työskentelypaikan järjestämiseksi III tullikamariin kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ kehoittaa rakennustoimiston talorakennusosastoa ryhtymään toimenpiteisiin.

Kaupunginhallitus päätti tehdä kauppa- ja teollisuusministeriölle satamalautakunnan ehdotuksen mukaiset esitykset erään tullipakkahuoneen korjaamatta jätettävän hissien jatkuvan käytön sallimisesta ⁵⁾ sekä kahden III tullikamarin hissien perusteellisen korjaamisen siirtämisestä kahdeksi vuodeksi eteenpäin, jona aikana näitä hissejä saataisiin edelleenkin käyttää ⁶⁾.

¹⁾ Khs 28 p. huhtik. 895 §. — ²⁾ S:n 7 p. tammik. 48 §. — ³⁾ S:n 22 p. jouluk. 2,495 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. jouluk. 2,496 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. maalisk. 491 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. jouluk. 2,492 §.

Kaupunginhallitus oikeutti ¹⁾ satamalautakunnan ryhtymään toimenpiteisiin tarvittavan kaluston ja sisustuksen hankkimiseksi uuteen postitullikamariin.

Posti- ja lennätinhallitukselle päätettiin ²⁾ ehdottaa, että uuteen postitaloon sijoitettavan postitullikamarin huoneiston vuokra määrättäisiin hallituksen esittämän 179,928 mk:n sijasta 120,000 mk:ksi vuodessa, mikä määrä 30,000 mk:n suuruisin erin vuosineljänneksittäin suoritettaisiin posti- ja lennätinhallitukselle siitä päivästä alkaen, jolloin toiminta uudessa huoneistossa alkaa. Katsoen kuitenkin mainitun vuokramäärän liian alhaiseksi posti- ja lennätinhallitus alisti asian kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön ratkaistavaksi, jolloin ministeriö suostui alentamaan korvauksen kyseisen huoneiston vuokrasta, lämmöstä ja vedestä 150,000 mk:ksi vuodessa. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ ilmoittaa hyväksyvänsä mainitut vuokraehdot. Satamalautakuntaa päätettiin ⁴⁾ sittemmin kehoittaa käytettävään olevasta määrärahasta suorittamaan sovittu vuokra posti- ja lennätinhallitukselle syyskuun 16 p:stä lukien samoin kuin hallituksen huoneistoon asetettavan mittarin osoitusten mukaisesti korvausta huoneistossa käytetystä valaistuksesta.

Rakennustoimisto oikeutettiin ⁵⁾ poistamaan Kruunuvuorenkadun talossa n:o 10 toimivassa postitullikamarin huoneistossa oleva nostolaite käyttäen kiinteistöjen pääloukan lukuun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset sisältyvää määrärahaa Tulli- ja satamarakennukset.

Suostuttiin ⁶⁾ satamalaitoksen johtajan esitykseen, että postitullikamarin vanha sisustus saataisiin luovuttaa rakennustoimiston talorakennusosastolle sen toimesta purettavaksi ja että käyttökelvoton kalusto saataisiin poistaa sen jälkeen kun siitä on esitetty luettelo revisiotoimistolle ja kaupungin irtaimen omaisuuden inventtaajille.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa rakentamaan tullauskioskin Katajanokan uuden tullimakasiinin kolmannen kerrokseen sekä varustamaan suojuksilla mainitun makasiinin toisen kerroksen purkauslaiturin ja kellarikerroksen merenpuoleiset ikkunat; tarkoitukseen myönnettiin ⁷⁾ 54,000 mk yleisten töiden pääloukkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Yleistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 9,000 mk satamalautakunnan käytettäväksi 10 uuden kemiallisen tulensammuttajan hankkimiseksi Eteläsataman vanhoihin pakkahuoneisiin ja makasiineihin sekä antoi yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi tarkastuttaa Etelärannan ja Rahapajanrannan vanhojen makasiinien sähköjohdot ja tehdä esityksen mahdollisesti tarvittavan lisämäärärahan myöntämisestä johtojen saattamiseksi asianmukaiseen kuntoon.

Rahapajanrannan varastorakennuksen korjaaminen. Yleisten töiden pääloukkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ yleisten töiden lautakunnalle 38,000 mk Rahapajanrannan varastorakennuksen n:o 9 korjaamiseen.

Passintarkastuskopin rakentaminen Eteläsatamaan. Pääloukkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁰⁾ yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 5,000 mk uuden passintarkastus-

¹⁾ Khs 7 p. huhtik. 751 §. — ²⁾ S:n 7 p. huhtik. 754 §. — ³⁾ S:n 11 p. elok. 1,497 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. marrask. 2,273 §. — ⁵⁾ S:n 11 p. elok. 1,498 §. — ⁶⁾ Khn jsto 11 p. elok. 3,774 §. — ⁷⁾ Khs 14 p. heinäk. 1,405 §. — ⁸⁾ S:n 13 p. huhtik. 797 §. — ⁹⁾ S:n 6 p. lokak. 1,864 §. — ¹⁰⁾ S:n 7 p. heinäk. 1,366 §.

kopin rakentamiseksi Eteläsataman matkustajapaviljongin ulkopuolelle rakennustoimiston asiasta antamaan lausuntoon liitetystä piirustuksesta tarkemmin ilmenevään paikkaan.

Makasiinirakennuksen piirustusten hyväksyminen. Helsingin makasiini oy:n Länsisataman laiturin eteläpäähän rakennettavan makasiinirakennuksen luonnospirustukset päätettiin ¹⁾ hyväksyä.

Satamakonstaabelin huoneiston järjestäminen Herttoniemeen. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ Herttoniemen huvilaan n:o 16 sisustaa asunnon Herttoniemen öljysatamassa palvelevalle satamakonstaabelille käyttäen tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat sisältävää määrärahaa Herttoniemen rakennustöiden jatkamiseen. Huoneistosta suoritettavan luontoisetukorvauksen määräämiseksi kiinteistötoimiston talosastoa kehoitettiin mittaamaan mainittu huoneisto ja rahatoimistolle annettiin tehtäväksi hankkia huoneistoon puhelin.

Huoneiston luovuttaminen merimieskatsastusmiehelle. Satamalautakunta oikeutettiin ³⁾ tammikuun 1 p:stä alkaen toistaiseksi luovuttamaan siihen asti merimieshuoneen tarpeisiin käytetty huoneisto vuokratta merimieskatsastusmiehen käytettäväksi, ollen tämän huoneiston tilitysvuokra suoritettava pääluokan Satamat avustusten luvun määrärahasta Merimieshuone.

Satamatyöntekijäin oleskelu- ja ruokailuhuoneet. Helsingin makasiini oy:n Länsisatamaan rakennuttaman satamatyöntekijäin oleskelu- ja ruokailuhuonerakennuksen ⁴⁾ kustannuksista satamalautakuntaa kehoitettiin ⁵⁾ mainitulle yhtiölle suorittamaan sen veloittama korvaus, 29,700 mk, pääluokkaan Satamat mainittuun tarkoitukseen käytettäväksi merkityistä varoista.

Pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 6,000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi Länsisatamassa Hietasaarenkadun varrella olevan puisen työntekijäin ruokalarakennuksen siirtämiseksi Länsisataman eteläosan kortteliin n:o 265.

Hernesaaren ja Hernesaarenkarin välisen salmen täyttäminen. Kaupunginhallituksen pyynnöstä ⁷⁾ Uudenmaan lääninhallitus elokuun 29 p:nä antamallaan päätöksellä myönsi kaupungille vesioikeuslain mukaisen luvan Hernesaaren ja Hernesaarenkarin välisen salmen täyttämiseen ⁸⁾. Kaupunginlakimiestä kehoitettiin ⁸⁾ aikanaan ottamaan selvää ja ilmoittamaan kaupunginhallitukselle siitä, oliko kyseisestä päätöksestä valitettu korkeimpaan hallinto-oikeuteen.

Laivaveistämöalueen kunnostaminen. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁹⁾ kaupungin vesialueelta ottamaan 100,000 m³ merihiikkaa Eteläsataman entisellä laivaveistämöalueella suoritettavia satamarakennustöitä varten, ehdoin että rakennustoimisto huolehti sotilasviranomaisten suostumuksen hankkimisesta tähän, jos hiekanottoaikka sijaitsisi Suomenlinnan linnoitusplanaadin piirissä.

Yleisten töiden lautakunnalle annettiin ¹⁰⁾ tehtäväksi kiireisesti ennen olympiakisoja laadittua laivaveistämöalueen rakennuspiirustukset satamalautakunnan esittämää ohjelmaa noudattaen.

¹⁾ Khs 29 p. syysk. 1,825 §. — ²⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,188 §. — ³⁾ S:n 24 p. helmik. 430 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1936 kert. s. 24 ja 124. — ⁵⁾ Khs 20 p. tammik. 174 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. huhtik. 798 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. toukok. 1,048 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. syysk. 1,678 §. — ⁹⁾ S:n 14 p. lokak. 1,913 §. — ¹⁰⁾ S:n 27 p. lokak. 2,026 §.

Juomavesipostien järjestäminen Sörnäisten satamaan. Pääluokan Teknilliset laitokset lukuun Vesijohtolaitos sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 10,000 mk uuden juomavesipostin järjestämiseksi itäisen keskilaiturin sekä vanhan ja uuden laiturin keskivaiheille Sörnäisten satamaan.

Vesipostin poistaminen. Kaupunginhallitus myöntyi ²⁾ satamalautakunnan esitykseen Eteläsataman matkustajapaviljongin oven kohdalla olevan vesipostin poistamisesta.

Nosturien hankkiminen Rahapajanrannalle. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ ilmoittaa yleisten töiden lautakunnalle, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että Ab. Crichton-Vulkan oy:ltä tilataan Rahapajanrannalle uudet nosturit yhteensä 4,270,000 mk:n hinnasta.

Sörnäisten rantatien raiteet. Kaupunginhallitus oikeutti ⁴⁾ yleisten töiden lautakunnan ryhtymään toimenpiteisiin Sörnäisten rantatiellä Hakaniementorin ja Näkinkujan välillä olevan eteläisimmän rautatieraiteen purkamiseksi sekä paikalle jäävän raiteiston muuttamiseksi tämän johdosta rautatiehallituksen vaatimalla tavalla.

Rautatieraiteen rakentaminen Katajanokan kortteliin n:o 150. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa ottamaan Satamakatu 3 oy:n kanssa tehtävään, Katajanokan kortteliin n:o 150 käsittävän Kruunuvoorenkadun tontin n:o 2 myyntiä yhtiölle koskevaan kauppakirjaan lautakunnan ehdotuksen mukaisen määräyksen kaupungin velvollisuudesta rakentaa rautatieraide kortteliin Kanavakadun puoleiseen osaan.

Jäähdytysvaunujen pitäminen Eteläsataman pistoraiteella. Södra Finlands fisktransportförening niminen yhdistys oikeutettiin ⁶⁾ toukokuun 1 p:n ja lokakuun 1 p:n välisenä aikana pitämään kolme jäähdytysvaunua Eteläsataman rantamakasiinien länsipuolella olevalla pistoraiteella.

Hernesaaren raidesuunnitelman hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ puolestaan hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laadittamat Hernesaaren rautatieraiteiden raidesuunnitelmapäristykset sekä pyytää niille rautatiehallituksen hyväksymistä, mikä sittemmin saatiinkin ⁸⁾. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁸⁾ ryhtymään raiteiden rakentamiseen käyttäen tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat Hernesaaren rautatieraiteiden rakentamista varten merkittyä 800,000 mk:n määrärahaa.

Herttoniemen rautatie. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁹⁾ ryhtymään rakentamaan Herttoniemen asemataloa ja tavarasuojaa käyttämällä talousarvioon tätä varten merkittyä määrärahaa.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ hyväksyä yleisten töiden lautakunnan laadittamat Herttoniemen uuden asematalon ja tavaramakasiinin pääpiirustukset huomioonottaen rautatieviranomaisten esittämät muutosehdotukset toimisto- ja tarjoiluhuoneiden välisen oven rakentamisesta.

Oulunkylän—Viikin—Herttoniemen radan tasoristeysten turvaamiseksi kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾:

että Herttoniemen radan ja teiden risteysten I—V ja VII turvalait-

¹⁾ Khs 16 p. kesäk. 1,270 §. — ²⁾ S:n 8 p. syysk. 1,683 §. — ³⁾ S:n 7 p. huhtik. 758 § ja 13 p. huhtik. 800 §. — ⁴⁾ S:n 10 p. helmik. 336 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. marrask. 2,261 §; ks. myös tämän kert. s. 63. — ⁶⁾ Khs 27 p. toukok. 1,094 §. — ⁷⁾ S:n 29 p. syysk. 1,824 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. marrask. 2,109 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,189 §. — ¹⁰⁾ S:n 11 p. elok. 1,493 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. maalisk. 667 §.

teet tehdään rautatiehallituksen ehdotuksen mukaisesti, jonka tie- ja vesirakennushallitus puolestaan on hyväksynyt;

että risteys VI niinkään jätetään toistaiseksi tasoristeykseksi, jonka turvalaitteiksi asetetaan käsin käytettävät, Aga-valoilla varustetut puomit;

että risteykseen VI aikanaan rakennettava maantiesilta radan poikki suunnitellaan rakennustoimiston katurakennusosaston toimesta siten, että suunnitelma toteutetaan varatyönä; sekä

että edellä olevassa toisessa kohdassa esitetylle ratkaisulle pyydetään rautatiehallituksen suostumus ja toisessa ja kolmannessa kohdassa esitetylle ratkaisulle tie- ja vesirakennushallituksen hyväksyminen.

Kaupunginhallituksen sittemmin tiedusteltua tie- ja vesirakennushallitukselta, eikä Herttoniemen radan ja Helsingin—Porvoon maantien risteyskohtaan VI voitaisi siihen asti kuin kyseinen ylikäytävä järjestetään tasoristeykseksi, tie- ja vesirakennushallituksen ehdottamien käsin hoidettavien puomilaitteiden asemesta rakentaa rautatiehallituksen esittämiä automaattisia valo- ja äänimerkkiturvalaitteita, mainittu hallitus ilmoitti tähän suostuvansa ¹⁾.

V:n 1937 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ yleisten töiden lautakunnalle 8,021: 50 mk Oulunkylän—Viikin—Herttoniemen radan väliaikaisen liikenteen v. 1937 aiheuttamien kustannusten peittämiseen.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ tehdä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle esityksen Herttoniemen radan avaamisesta liikenteelle.

Kaupunginhallitus suostui ⁴⁾ yleisesikunnan operatiivisen osaston huolto- ja kulkulaitostoimiston anomukseen, että Uudenmaan rykmentti saisi suorittaa kuormauksensa ja purkauksensa Herttoniemen radalla, ehdoin että rautatiehallituksen ja kaupungin satamaviranomaisten määräyksiä noudatetaan ja että siitä ei aiheudu kaupungille kustannuksia.

Kellosaaren lentohalli. Kaupunginhallitus oikeutti ⁵⁾ Helsingin ilmapuolustusyhdistyksen säilyttämään liitokoneitaan Kellosaaren lentohallissa tammikuun 1 p:n ja helmikuun 28 p:n välisenä aikana sekä myönsi yleisistä käyttövaroistaan 4,257: 25 mk satamalautakunnalle vuokramaksumana mainitulta ajalta. Lisäksi hallitus kehoitti yhdistystä sopimaan merivartiolaitoksen kanssa koneiden säilyttämisestä hallissa maaliskuun 1 p:n jälkeen.

Korvaukseksi Polyteknikkojen ilmailukerhon liitokoneiden säilyttämisestä Kellosaaren lentohallissa tammikuun 1 p:n ja helmikuun 28 p:n välisenä aikana kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ satamalaitokselle 1,599: 35 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Luodon laituri. Yleisten töiden lautakunnan esityksestä kaupunginhallitus oikeutti ⁷⁾ rakennustoimiston Luodon laiturin korjaamiseen käyttämään 15,000 mk Luodon kunnostamiseen osoitetuista varoista tähän tarkoitukseen talousarviossa varatun 25,000 mk:n erän lisäksi.

Viitan y.m. asettaminen Suomenlinnan laivain lähtöpaikalle Eteläsatamaan. Suomenlinnan käyttöä turistipaikkana tarkoittavan Helsinki-seuran promemorian johdosta kaupunginhallitus kehoitti ⁸⁾ satamalautakuntaa harkitsemaan, voitaisiinko Suomenlinnan laivojen lähtöpaikalle Etelä-

¹⁾ Khs 27 p. toukok. 1,095 §. — ²⁾ S:n 20 p. tammik. 175 §. — ³⁾ S:n 8 p. jouluk. 2,393 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,447 §. — ⁵⁾ S:n 17 p. maalisk. 597 §. — ⁶⁾ S:n 13 p. huhtik. 796 §. — ⁷⁾ S:n 16 p. kesäk. 1,271 §. — ⁸⁾ S:n 31 p. maalisk. 674 §.

satamaan asettaa viitta sekä laivojen aikataulut ja selostus Suomenlinnaan pääsyä koskevista määräyksistä. Satamalautakunnan ilmoitettua, että mainitut laitteet voidaan kiinnittää valaistuspylvääseen Kaatterialtaan kulmaan vastapäätä Suomenlinnan alusten laituripaikkaa kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että nämä laitteet asetetaan mainitulla tavoin, sekä myönsi tarkoitusta varten yleisten töiden lautakunnalle 400 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Kalasumppualusten viipyminen satamissa. Merkittiin tiedoksi terveydenhoitolahtakunnan ilmoitukset antamastaan suostumuksesta siihen, että kalasumppualukset saivat läpi vuorokauden olla satamalautakunnan määräämillä myyntipaikoilla Eteläsatamassa kesäkuun 1 p:ään saakka ²⁾ sekä lokakuun 1 p:stä alkaen toukokuun 1 p:ään 1939 saakka ³⁾.

Satama-alueella aluksista tapahtuva kauppa. Täydentäen aikaisempaa, satama-alueella aluksista tapahtuvaa kauppaa koskevaa päätöstään ⁴⁾ kaupunginhallitus määräsi ⁵⁾, että satama-alueella markkina-aluksista tapahtuvan kaupan harjoittaminen on sallittua markkinapäivinä ja niiden aattoina sekä kahtena seuraavana päivänä klo 8—18.

Eteläsataman erään osan tilapäinen sulkeminen liikenteeltä. Kaupunginhallitus suostui ⁶⁾ Helsingin komendanttiviraston esitykseen, että Eteläsataman pohjoisreuna altainen satamalautakunnan toimesta pidettäisiin suljettuna kaikelta laivaliikenteeltä toukokuun 16 p:nä klo 9—14 puolustusvoimien lippujuhlahatselmuksen pitämisen johdosta Kauppatorilla, ehdoin että sataman sulkemisesta komendanttiviraston toimesta sanoma-lehti-ilmoituksen hyvissä ajoin tiedoitettiin sataman liikennöitsijöille.

Turistialusten satamapaikat olympiakisain aikana. Turistialusten olympiakisain aikaisia satamapaikkoja koskevasta kaupungin soutu- ja melontakomitean ehdotuksesta päätettiin ⁷⁾ pyytää yleisten töiden lautakunnan, kiinteistölautakunnan ja satamalautakunnan kiireelliset lausunnot.

Stettinin linjan alusten sijoitus. Jotta Stettinin linjan tullihuoneistolojen parantamiseksi kyseisen linjan laivat voitaisiin sijoittaa uuden VI tullikamarin kohdalle Katajanokalle, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ esittää tullihallitukselle, että tämän linjan alusten lastin tullauspaikkana siihen asti käytetty I tullikamarin piiriin kuuluva rantamakasiini n:o 9 siirretäisiin VI tullikamarin alaiseksi sekä että se osa tämän linjan alusten lastista, joka on I tullikamarin pakkahuoneella tullattavana sinä aikana, jona nämä alukset vielä täytyy sijoittaa rantamakasiinin n:o 9 kohdalle, kuljetettaisiin VI eikä I tullikamarin käsiteltäväksi. Tällöin tullihallitus ilmoitti voitavansa hyväksyä tällaisen järjestelyn, mutta ainoastaan väliaikaisena toimenpiteenä, joten se lausui toivovansa, että tämä väliaikainen tilanne tulee mahdollisimman lyhytaikaiseksi ja että I tullikamarin vanhanaikaisen ja epäkäytännöllisen pakkahuoneen tilalle niin pian kuin mahdollista rakennetaan uusi ja käytännöllinen rakennus itse laiturille. Ilmoitus merkittiin ⁹⁾ tiedoksi.

*Viron, Latvian ja Liettuan kauttakululiikenteessä noudatettavat raja-
muodollisuudet.* Ulkoasiainministeriön pyydettyä kaupunginhallitusta esittämään ne parannustoivomukset, joihin Liettuan liikenneolojen katsotaan antavan aiheita Itämerenmaiden suoraa kauttakululiikennettä silmälläpitäen, hallitus vastauksessaan huomautti ¹⁰⁾ m.m., että tuntematta oloja

¹⁾ Khs 19 p. toukok. 1,047 §. — ²⁾ S:n 5 p. toukok. 922 §. — ³⁾ S:n 22 p. syysk. 1,760 §. — ⁴⁾ Vrt. v:n 1937 kert. s. 225. — ⁵⁾ Khs 13 p. lokak. 1,903 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. toukok. 998 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. lokak. 1,935 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. maalisk. 546 §. — ⁹⁾ S:n 31 p. maalisk. 699 §. — ¹⁰⁾ S:n 22 p. jouluk. 2,490 §.

ja mielipiteitä Liettuassa oli vaikea tehdä aivan yksityiskohtaisia ehdotuksia asiassa, mutta että epämuukavat ja ankarat rajamuodollisuudet nähtävästi olivat suuresti haitanneet liikennettä.

Moottorivenekilpailujen toimeenpano Kaivopuiston edustalla. Kaupunginhallitus oikeutti ¹⁾ Finlands motorbåtsklubb yhdistyksen toimeenpanemaan moottorivenekilpailut Kaivopuiston edustalla seuraavassa selostetu-
tuin ehdoin. Kilpailut on pidettävä lännessä Harakan, etelässä Särkän ja idässä Särkän ohji kulkevan väylän rajoittamalla alueella; pääväylälle kilpailevat veneet eivät saa tulla. Yhdistyksen on hankittava Uudenmaan läänin maaherran lupa kysymykseen tulevien saaristoväylien sulkemiseen liikenteeltä, asetettava yleisön turvallisuutta valvomaan vartijat satamakaapteenin määrättäville paikoille ja ajoissa sanomalehdissä ilmoitettava yleisölle väylän sulkemisesta liikenteeltä. Liikenne kilpailualueella saadaan keskeyttää vasta 1 tunti ennen kilpailujen alkamista. Kilpailevia veneitä ei saa käyttää harjoitteluun kilpailuradan ulkopuolisella vesialueella. Kilpailuissa tarvittavat merkkipoijut saadaan asettaa paikoilleen vasta kilpailupäivän aamuna ja on ne poistettava viimeistään klo 12 kilpailujen jälkeisenä päivänä. Yhdistyksen on suoritettava kaupungille 1,000 mk:n korvaus sekä sopimuksen mukaisesti kahvila Vedutan vuokraajalle 200 mk kilpailujen kahdelta ensimmäiseltä tunnilta ja sen jälkeen 100 mk tunnilta. Merenkävijät nimisen purjehdusseuran sekä Ullanlinnan kylpylaitoksen kanssa yhdistyksen tulee sopia siitä, että niiden yleisö sekä niiden huoneistoissa asuvat saavat sisäänpääsymaksua suorittamatta kulkea alueen kautta. Kaupungin on saatava kilpailujen tulot ja menot osoittava tiliote.

Uimahuoneen pitoa Meilahden huvila-alueella n:o 4 koskeva valitus. Varatuomari L. Pohjanheimon anomus, että hänen Orkolinna nimiseen huvilaansa Meilahden 4:ssä kuuluvan uimahuoneen ja laiturin pitämistä edelleen paikallaan kuuden kuukauden irtisanomisajoin koskeva satamala-
lautakunnan päätös oikaistaisiin poistamalla siitä irtisanomista koskeva ehto, ei antanut ²⁾ kaupunginhallitukselle toimenpiteen aihetta. Varatuomari Pohjanheimon sittemmin valitettua Uudenmaan lääninhallitukselle anoen satamala-
lautakunnan ja kaupunginhallituksen edellä mainittujen päätösten kumoamista sekä lisäksi kaupungin velvoittamista korvaamaan hänen kulunsa asiassa, kaupunginhallitus päätti ³⁾ anoa, että valitus hylät-
täisiin. Lääninhallitus hylkäsikin lokakuun 20 p:nä valituksen ⁴⁾.

Merentutkimuslaitoksen uudelleenjärjestely. Kauppa- ja teollisuusministeriölle päätettiin ⁵⁾ pyynnöstä antaa merentutkimuslaitoksen uudelleenjärjestelyä koskeva lausunto.

Merimieshuoneen omaisuuden jako. Kaupunginhallitus määräsi ⁶⁾ sata-
mahallintotoimiston toimitusjohtajan K. W. Hopun edustamaan kaupunkia merimieshuoneen omaisuuden jakotilaisuudessa.

14. Teknillisiä laitoksia koskevat asiat

Vesijohtolaitos

Vesijohtolaitoksen viranhaltijat. Vesijohtolaitoksen toimitusjohtajan A. Skogin kunniaksi päätettiin ⁷⁾ järjestää päivälliset hänen erotessaan joulukuun 31 p:nä virastaan säädetyn eroamisiän saavutettuaan.

¹⁾ Khs 20 p. tammik. 159 §. — ²⁾ S:n 16 p. syysk. 1,701 §. — ³⁾ S:n 20 p. lokak. 1,974 §. — ⁴⁾ S:n 1 p. jouluk. 2,338 §. — ⁵⁾ S:n 5 p. toukok. 933 §. — ⁶⁾ S:n 23 p. maalisk. 642 §. — ⁷⁾ S:n 29 p. jouluk. 2,515 §.